



Juan Mari Oyarzabal:

«BAT GEHIAGO
NAIZELA SENTITZEA
ASKO ESKERTZEN DUT»



IÑIGO OYARZABAL
(Director General)



ASIER VITORIA
(Director Gureak
Industrial)



IÑIGO APALATEGI
(Director Gureak
Zerbitzuak)



TXOMIN ALKORTA
(Miembro del
Comité de
Dirección)



AINHOA ASKASIBAR
(Directora Gureak
Itinerary)



AITOR ORBEGOZO
(Director
Financiero)



JON ANDER ARZALLUS
(Director de
Innovación)



GURUTZE ZABALA
(Directora Gureak
Marketing)

TRES NUEVOS PREMIOS QUE RECONOCEN NUESTRO MODELO EMPRESARIAL

Hemos comenzado el 2017 con tres nuevos premios en las vitrinas de GUREAK. En diciembre nos otorgaron el premio al emprendedor social de E&Y, el premio integra de BBVA y el premio solidario de COCEMFE en Castilla y León. Tres premios de tres entidades con perfiles muy diferentes, pero cada uno de estos galardones ha supuesto un orgullo para todo el equipo humano de GUREAK.

Es cierto que los miembros de la dirección solemos ser los encargados de recoger los galardones, pero más cierto es aún que si podemos estar recogiendo los premios es porque, en ese mismo momento, hay más de 5.000 personas en GUREAK trabajando. Si vosotros no estuvierais en vuestros puestos de trabajo, nosotros no podríamos acudir a esos eventos tan relevantes o, mejor aún, si no fuera por vuestro trabajo, directamente, no habría premio que recoger.

Porque si algo tienen en común estos premios es que, sobre todo, valoran nuestro trabajo; reconocen nuestra profesionalidad, tanto en lo que respecta a cumplir nuestra misión como a cumplir con nuestros clientes. De hecho, la combinación de ambos es lo que nos ha convertido en referentes en muchos aspectos.

Hoy en día en GUREAK cumplir con nuestros clientes significa ser competitivos en mercados altamente exigentes. Y no solo lo somos, sino que además lo hacemos "a contracorriente". Porque cuanto más exigente

es el mercado, más presente tenemos cuál es nuestra prioridad; generar y gestionar oportunidades laborales para las personas con más necesidades de apoyo.

Nuestra misión no es una práctica común en los mercados globales, y quizás, por eso estamos tan orgullosos de seguir llevándola como bandera. Si a esto le sumamos la cultura de empresa que GUREAK tiene desde su fundación, nos encontramos con la fórmula de éxito que muchos miran como referencia y que nos está llenando las vitrinas de premios.

De hecho, que una entidad financiera de alcance global como el BBVA y una consultora de renombre internacional como E&Y reconozca la labor de GUREAK significa mucho respecto a lo que hemos construido entre todos: un modelo empresarial de inclusión socio-laboral referente en Europa.

Sigamos trabajando para que este modelo se consolide y siga abierto para aquellos que más necesidades tengan. Porque por mucho que evolucionen los mercados, siempre seguirá habiendo personas en situación de desventaja que necesiten nuevas oportunidades o como bien ha dicho nuestro presidente, Iñaki Alkorta, "este es un reto que nunca acaba, porque cuanto más éxito tienes más crece la lista de espera y más atractivo se hace el proyecto para personas con y sin discapacidad".

RECONOCEN NUESTRA
PROFESIONALIDAD,
TANTO EN LO QUE
RESPECTA A CUMPLIR
NUESTRA MISIÓN
COMO A CUMPLIR CON
NUESTROS CLIENTES

SI PODEMOS ESTAR
RECOGIENDO LOS
PREMIOS ES PORQUE, EN
ESE MISMO MOMENTO,
HAY MÁS DE 5.000
PERSONAS EN GUREAK
TRABAJANDO

TRES PREMIOS EN TRES DÍAS



PREMIO AL EMPRENDEDOR SOCIAL DE EY

EY, una de las mayores firmas de servicios profesionales del mundo, otorgó el pasado 1 de diciembre el Premio Emprendedor Social a GUREAK. El acto de entrega tuvo lugar en Bilbao y al mismo acudieron el Diputado General de Vizcaya, Unai Rementería, el alcalde de Bilbao, Juan Mari Aburto, además de una amplia representación del mundo empresarial vasco. Desde EY quisieron subrayar la profesionalidad y el grado de competitividad de GUREAK.



PREMIOS SOLIDARIOS DE COCEMFE

Coincidiendo con el día Internacional de las personas con discapacidad, el día 3 de diciembre COCEMFE Castilla y León celebró la sexta edición de sus Premios Solidarios en Palencia. Iñaki Alkorta, presidente de GUREAK, se trasladó hasta Palencia para recibir este reconocimiento por la contribución de GUREAK a la defensa de los derechos de las personas con discapacidad.

BBVA SARIA

Pasa den abenduaren 2an Goienecheko egoitzan jaso genuen BBVA Saria Peio Belausteguigoitia, bankuaren ipar eremuko zuzendariaren eskutik. BBVA saria lehedabizikoz 2009. urtean banatu zen eta honen helburua desgaitasuna duten pertsonentzat lana sustatzen duten ekimen berritzaileak balioan jartzea da eta, aldi berean, talde honen bizi kalitatearen hobetze aldera lan egiten dutenak saritzea.

CONVENIO ENTRE GUREAK Y TECNUN

GUREAK y TECNUN firman un convenio para reforzar la formación de los estudiantes de ingeniería. Gracias a este acuerdo los futuros ingenieros podrán conocer de primera mano la misión y estrategia de GUREAK, así como realizar prácticas en las distintas empresas del grupo. Además, se desarrollarán acciones que favorezcan la inclusión formativa de las personas con diversidad funcional en espacios universitarios.



IRAKURKETA ERRAZA LOGOA - Logo hau duten edukiek irakurketa erraza eskaintzen dute. Hau kuadro batean dago. Esaldi laburrekin azaltzen da edukia. Esaldi bakoitzak ideia bakar bat adierazten du. Teknika honek zenbait pertsoneri edukia hobeto ulertzen laguntzen die, ezgaitasuna eduki ala ez.

LOGO DE LECTURA FÁCIL - Los contenidos que incluyan este logo cuentan con un recuadro de lectura fácil. En estos la información se ofrece mediante frases cortas. Cada frase expresa una sola idea. Esta técnica ayuda a algunas personas, con y sin discapacidad, a entender mejor la lectura.

«BAT GEHIAGO NAIZELA SENTITZEA ASKO ESKERTZEN DUT»



Bera da, egun, Tolosako Langunean ongietorria ematearen arduraduna. Duela bi urte hasi zen GUREAKen praktketan, horiek bukatu eta gutxira Tolosako Languneko zerbitzu okupazionalan hasi zen jarduera industrialetan lanean eta duela gutxi erronka berri bati egin dio aurre; harrera lanak egitea eta bertako eginkizunak ikastea.

Tolosako Langunera iritsi eta zurekin topo egiten dugu, zeintzuk dira zure eginkizunak harreran?

Bai, hala da, ni naiz Langunera iristerakoan bisitariak ikusten duten lehenengo pertsona, horregatik da garrantzitsua ongietorri egozia ematea. Oro har, zer behar duten galdetzen diet bisitariari eta ahal dudan neurrian beren beharrei erantzuna ematen saiatzen naiz. Horrez gain, bisiten liburua sinatzeko eskatzen diet, deiak erantzuten ditut, posta jasotzen dut eta dagokionari banatzen diot, fotokopiak egiten ditut, dokumentuak eskaneatu...egia esan, denetarik ikasten ari naiz.

Eta nolakoa izaten ari da ikasteta prozesua?

«Medikuek aktibo jarraitu behar nuela esaten zidaten eta asko kezkatzen ninduen nire etorkizunak»

Oso ona, batik bat, arretaz lan egin behar dudala ikasten ari naiz. Tailerrean arduradunek oso gertutik jarraitzen dute gure lana eta dena kontrolatzen dute, harreran, ordea, nire kabuz antolatu behar dut jarduna eta hori izaten ari da erronkarik handiena. Halere, etxera iristen naizenean eta egindako guztiaz akordatzen naizenean nire buruaz harro sentitzen naiz.

Eta harreran egonda, izan al duzu pasadizoren bat?

Bera da... JUAN MARI OYARZABAL

Jaio zen... Villabonan

Lan egin du... Tolosako Languneko harreran eta tailerrean

Ez dut ezer berezirik gogoratzen, baina harreran egoteko jendea "pelota" egin behar zaiola ikasten joan naiz. Ikasi dudan beste gauza izan da hanka sartze txikiak izatea normala dela eta ez direla horren garrantzitsuak. Esaterako, atzerritarrak etortzen direnean Tolosara eta euren hizkuntzan hitz egiten didatenean ahal dudan moduan erantzuten diet, eskuekin saiatzen naiz nire burua adierazten, eta parrere egitea lortzen badut, lortu dut zer edo zer, behintzat!

GUREAKera iritsi aurretik izan al duzu beste lan esperientziarik?

Bai, 27 urte eman nituen nire gurasoek Villabonan irekitako kafetegian lanean. Merkataritza-lokal bat zuten herrian eta 1987. urtean, mai-



«Etxera iristen naizenean eta egindako guztiaz akordatzen naizenean nire buruaz harro sentitzen naiz»

legu bat eskatu eta kafetegi bat irekitzea erabaki zuten. Garai haietan lana aurkitzea ez zen batere erraza eta are gutxiago nik nituen arazoekin. Familiak esfortzu handia egin zuen kafetegia irekitzen eta nire ahizpa ere urte guzti horietan nirekin lanean egon zen. Legazpin bizi da eta bi seme-alaba ditu, baina halere, egunero etortzen zen Villabonara. Eskertzekoa da etxetik jaso dudana laguntza guztia.

Eta nola izan zen kafetegitik GUREAKera igarotzea?

Kafetegian galerak izaten hasi ginen eta ixteko momentua iritsi zela ikusi genuen. Medikuek aktibo jarraitu behar nuela esaten zidaten eta asko kezkatzen ninduen nire etorkizunak. Villabonako gizarte zerbitzuetara jo nuen eta handik Donostiako Goyenecheko tailerretara bidali ninduten mekanizatuko praktika batzuk egitera. Horiek amaitzerakoan titulu bat lortu nuen eta handik gutxira Tolosako Langunean lanean hasteko deitu zidaten.

Eta bizitza estilo aldaketa handia izan al da?

GUREAK-etik gogokoen dudana bat gehiago naizela sentitzea da. Beti lan egin izan dut sendiarekin eta oso babestua egon naiz, baina orain ez dut inolako pribilegiarik, bat gehiago naiz, eta horrek ondo sentiarazten nau.

Gainera, komunikatzea eta harremanak izatea kosta egiten zait. Kafetegian lan egiten nuenean etxea kafetegiaren goialdean nuen eta lanetik etxera eta etxetik lanera ibiltzen nintzen. Orain, ordea, lankideak ditut eta derrigor egon behar dut jendearekin.

Eta etorkizunean zer egin nahiko zenuke?

Aktibo egon, etxetik atera eta erantzukizunak izan, hori da garrantzitsuena niretzat. Eginkizunak izatea mugiarazten nau eta oso ondo datorkit. Horretaz aparte, inprenta lanak maite ditut; fotokopiak egin, inprimatu, etab.



Juan Mari es la persona que está en recepción de Tolosa.

Juan Mari hizo prácticas hace dos años. Terminó las prácticas y entró en el servicio ocupacional.

Hace poco tiempo pasó a la recepción de Tolosa.

Juan Mari es la primera persona que ven las personas que visitan Tolosa. Es muy importante dar la bienvenida a las personas que vienen.

Juan Mari pregunta las personas qué necesitan, pide a las personas que firmen el libro, contesta el teléfono, recoge las cartas y hace fotocopias.

Juan Mari ha aprendido que es importante trabajar con atención y él mismo tiene que organizar su trabajo.

Cuando Juan Mari llega a casa, se da cuenta de todo lo que ha hecho y se siente orgulloso. Ha aprendido que hay que hacer "la pelota" a la gente y también que es normal equivocarse.

Cuando viene gente a Tolosa que habla otras lenguas, Juan Mari intenta entenderse con ellos con las manos.

Antes de entrar en GUREAK, Juan Mari trabajó 27 años en la cafetería que sus padres tenían en Villabona.

Entonces era muy difícil encontrar trabajo con los problemas que Juan Mari tenía. Cerraron la cafetería.

El médico le dijo a Juan Mari que tenía que seguir haciendo cosas.

Juan Mari fue a los servicios sociales de Villabona y desde ahí fue a Goyeneche a hacer unas prácticas de mecanizado.

Enseguida le llamaron para trabajar en GUREAK de Tolosa.

Lo que más le gusta de GUREAK es que se siente uno más.

Siempre ha estado muy protegido por sus familiares y aquí no tiene privilegios.

Cuando Juan Mari trabajaba en la cafetería, iba a de casa la cafetería y de la cafetería a casa.

En GUREAK tiene compañeros.

En el futuro quiere seguir trabajando.

Tener obligaciones es muy importante para Juan Mari.



SERVICIO OCUPACIONAL, ITINERARIOS PERSONA A PERSONA

Más de 800 personas de toda Gipuzkoa se levantan cada día para acudir al servicio ocupacional de GUREAK. Cada una de estas personas, como es natural, tiene una forma de ser, unas necesidades y unos intereses o expectativas personales. En GUREAK llevamos muchos años apostando por el respeto a esa individualidad; planificamos un itinerario para cada persona y utilizamos diferentes herramientas y procesos que nos ayudan a conocer a fondo a la persona para así poder ajustar nuestra oferta a sus necesidades.

El objetivo del servicio ocupacional de GUREAK es que cada una de las personas que acude a este servicio encuentre una forma de desarrollo personal y social a través de las actividades que realizamos. Además, intentamos que esas actividades les abran las puertas hacia la inclusión y la igualdad de oportunidades.

En los últimos años hemos diseñado un procedimiento que nos permite conocerles, ver dónde se pueden sentir más cómodos, qué tareas les gustaría realizar...y así adaptarnos a sus intereses y expectativas, proporcionando los apoyos que necesiten para que la participación en su entorno sea exitosa y contribuya a su desarrollo personal y profesional. Diseñamos un itinerario para cada persona del servicio ocupacional en el que colaboran dife-

rentes profesionales del centro. En este itinerario se definen las necesidades, intereses y metas de la persona, así como los apoyos y recursos que va a necesitar en el camino.

Para entender mejor la metodología que utilizamos en GUREAK vamos a describir el trabajo realizado con Urko Godoy que acude al servicio ocupacional en Lasarte.

EL ITINERARIO DE URKO GODOY

Antes de diseñar el itinerario de Urko era importante conocerle en profundidad. Entre diferentes profesionales realizamos un perfil inicial, que después contrastamos con él. En este primer paso, Urko también eligió a las personas que iban a participar en su itinerario.

Después, para definir sus intereses y expectativas, Urko se reunió

con la facilitadora de personas del taller y el encargado que había escogido. En esa reunión, se recogió lo que le importa, lo que le interesa y lo que quiere conseguir en su itinerario, sobre todo, en todas aquellas dimensiones que forman parte de la vida de Urko en el taller.

Una vez reunida esa información diseñamos el itinerario personal para los siguientes dos años y lo validamos con Urko. Las personas escogidas por Urko firmaron el documento comprometiéndose a participar en todo el recorrido.

Finalmente, pusimos el itinerario en marcha y cada seis meses Urko se reunirá con la facilitadora del taller y un encargado para valorar el desarrollo del itinerario y la calidad de vida de Urko en ese momento. Esa evaluación servirá para poder planificar futuros itinerarios.

ITINERARIO PERSONAL DE URKO

MI HISTORIA

- Me gusta la natación y he llegado a competir.
- Anteriormente he trabajado en jardinería y desde 2012 trabajo en el sector industrial.

INTERESES

- Me gustaría ser monitor de natación.
- Quiero aprender inglés.
- Quiero participar activamente en la política.



CUALIDADES

- Tengo capacidad para ponerme en el lugar de los demás.
- Soy responsable y me gusta mucho participar en distintas actividades.
- Dicen de mí que soy prudente.

APOYOS

- Han adaptado la jornada a mis necesidades y también han adaptado mi puesto para que pueda trabajar en el analizador.

VALORACIÓN DE URKO

Mi valoración general del taller es positiva. Estoy a gusto en los diferentes puestos de trabajo en los que participo. Con los compañeros me arreglo bastante bien, aunque con algunos mejor que con otros. Con los encargados también me llevo muy bien, sobre todo con los que tengo más relación o más contacto en el día a día.

El taller me ayuda a abrirme más a la gente, aunque me cuesta, he mejorado desde que estoy aquí. En cuanto al trabajo, he aprendido nuevas tareas y a trabajar en línea con los compañeros y compañeras. Gracias a Zabala he aprendido a trabajar en equipo. Además, el taller me ha permitido conocer gente nueva y a través de esos compañeros y compañeras he podido ampliar los contactos que tengo en la comunidad.

PLAN DE TRABAJO

METAS:

- Tener mayor conocimiento sobre las condiciones y oportunidades laborales.
- Formarme en temas de igualdad.
- Relacionarme con gente nueva.
- Mejorar la organización de las taquillas en el vestuario.
- Trabajar o hacer voluntariado con algo relacionado con el deporte.

ACUERDOS:

- Participar en una formación sobre la política y sistema de promociones.
- Incorporar un taller sobre igualdad en la oferta de Zabala.
- Participar en nuevos grupos autogestionados en Zabala.
- Mover la taquilla y sondear entre el resto de compañeros y compañeras posibles mejoras.
- Contactar con otras organizaciones para poder realizar voluntariado.

Hay más de 800 personas en el servicio ocupacional de GUREAK.



Todas las personas tienen diferentes necesidades y quieren cosas diferentes.

En GUREAK tenemos herramientas para conocer bien a las personas.

Hacemos itinerarios individuales para todas las personas.

En el servicio ocupacional a través de diferentes tareas las personas aprenden a mejorar.

Estas actividades hacen más fácil la inclusión social.

En los últimos años hemos aprendido la forma de conocer a las personas y conocer las tareas que quieren hacer.

Les damos todo el apoyo para que puedan conseguir hacer las tareas que quieren.

Diseñamos itinerarios para todas las personas del servicio ocupacional.

En este itinerario participan otras personas de GUREAK.

Urko Godoy de Lasarte es un ejemplo.

Antes de diseñar el itinerario de Urko, Urko se reunió con algunas personas de GUREAK.

Luego Urko se reunió con la facilitadora de personas de su taller y un encargado que Urko eligió.

En esta reunión le preguntaron a Urko las cosas que le gustan, las cosas que le interesan y qué quería conseguir con su itinerario.

Con toda esa información se diseñó el itinerario de Urko para 2 años.

Las personas que Urko eligió para hacer el itinerario firmaron un papel que decía que iban a ayudarlo en todo el camino.

Urko empezó su itinerario y cada 6 meses se reúne con su facilitadora y encargado para comprobar cómo va su itinerario.



▲ PRIMERA PATENTE DE GUREAK & VALEO

Gureak Industrial está ultimando el desarrollo de la primera patente compartida con Valeo. Este desarrollo se enmarca dentro de los sistemas de regulación del haz de luz de los faros de los vehículos. Por normativa de circulación, los vehículos deben asegurar un enfoque luminoso que alumbré el campo de visión del conductor, pero que a la vez, no moleste a los conductores que circulan en dirección contraria. Con este fin, los faros incluyen un dispositivo regulador para ajustar la posición del faro, generalmente, este sistema se regula en fábrica o en las inspecciones de ITV. Gureak Industrial, a través de su departamento de I+D ha desarrollado una patente de este conjunto regulador. Esta nueva patente supone una oportunidad importante, tanto desde el punto de vista técnico como desde el punto de vista del mercado, ya que puede suponer una producción de cuatro millones de piezas en los próximos cuatro años. •

● GOIZPER; GASTEIZERA LEKUALDAKETA

Orain arte Legazpiko Langunean egiten ziren Goizper enpresarentzat lanak, batik bat, heldulekuen poltsaratzea, Gasteizera eraman dira. Oraindik zenbait jarduera Legazpin egon arren, azken helburua lanaren 100% Gasteizen finkatzea da. •

● ESPECIALIZACIÓN EN CABLEADOS CON ENCINTADOS LARGOS

Gracias a la adquisición de la primera encintadora automática ONDAL, el taller de Vitoria está dando nuevos pasos en la especialización en cableados con encintados largos. Se han renovado varios trabajos de cableado para Hella que permitirán mantener la carga de trabajo. •



▲ LORALDI DENDA BERRIA TOLOSAN

Loraldik denda berria ireki du Tolosako Letxuga kalean. Lore, zuhaixka, lorontzi eta beste hainbat gauza aurki daitezke xarmaz beteriko Letxuga kaleko dendan. Irekiera berri honekin hiru salmenta puntu ditugu dagoeneko; Donostia, Tolosa eta Astigarragan eta gainera, webgunea berritu dugu, sartu eta ikusi: www.loraldi.com •

● LIMPIEZA DE LAS INSTALACIONES DE AJL OPHTHALMIC.

Desde el inicio de año Gureak Araba es el encargado de realizar la limpieza de las salas blancas de AJL Ophthalmic, una empresa ubicada en Miñano, especializada en el diseño, fabricación y distribución de productos sanitarios para las especialidades de oftalmología, reconstrucción craneo-maxilofacial y vía aérea. Se trata de una limpieza especializada ya que la empresa tiene espacios acotados en los que el número de partículas del aire tienen que estar limitados. Los sistemas de limpieza también son específicos para garantizar una máxima higiene con una mínima emisión de partículas. •



AIETEKO TOPALEKUKO KAFETEGIAREN ESLEIPENA

Gureakeko elikadura arloak Aieteko Topalekuko kafetegiaren esleipena jaso berri du. Honi esker lau pertsona arituko dira taberna eta jatetxeko harrera, garbitasun eta mantenu lanetan.



NUEVA COCINA DE SUTONDO

La nueva cocina de Sutondo estará ubicada en el Polígono Ibaiondo de Hernani a partir del mes de febrero. En este espacio polivalente, además de la cocina de Sutondo, se ubicará una cocina específica para catering y un espacio de formación que podrá ser visitado y que dará opción a degustar los platos in situ. Así, Sutondo pasará a contar con una cocina de 1.500 m² para la producción, con 750 m² de equipamiento como oficinas, sala de formación, lavandería y una zona para nuevos proyectos. El objetivo es incrementar las ventas en un 60% y duplicar el personal en un plazo de cinco años. •



COMEDORES SOCIALES

Desde Sutondo, además de renovar el proyecto Gizarte Otorduak, que preparará 12.000 comidas a lo largo del 2017, ha comenzado con un nuevo servicio de comidas para Caritas los fines de semana. Para este servicio, dirigido a 70 personas aproximadamente, GUREAK aporta una persona para servir, realizar tareas de limpieza y recogida de vajilla. Finalmente, el pasado uno de Enero desde Sutondo también se empezaron a servir 30 cenas para personas sin techo en el Gaueko Etxea de La Fundación RAIS Euskadi. •



TOLOSAKO ZERBITZUGUNEAK ATEAK IREKI DITU BERRIZ

Berritze lanak amaitu ondoren Tolosako Zerbitzuguneak atek ireki ditu berriz bi urtez itxita egon ondoren. Hamabi langile arituko dira lanean zerbitzugunean, horietatik erdia itxi aurretik bertan lan egiten zuten dagoeneko. Tarte honetan atzeko ezponda finkatzeko lanak egin dira. •



GARBITASUNA; RECUPERANDO TRABAJOS

Garbitasuna ha recuperado el trabajo de limpieza de 49 edificios del Ayuntamiento de San Sebastián. Gracias a la adjudicación de este concurso, que se perdió hace dos años, 75 personas volverán a trabajar para Gureak Zerbitzuak en labores de limpieza. •



ZUZENDARITZA ALDAKETA

Urte berriarekin batera zuzendaritza aldaketa izan dugu Gureak Marketing-en. Sei hilabetetan zehar Txomin Alkortaren laguntzarekin trebatzen aritu ondoren, urte hasieratik Gurutze Zabala da Marketing dibisioko zuzendari berria. Hemendik aurrera, Txomin Alkorta lan komertziala sustatzen, negozio berriei bideak irekitzen eta e-commerce esparruan aukera berriak lortzen arituko da. •



DIGITALIZACIÓN PARA EL HOSPITAL CLINIC DE BARCELONA

Gureak Marketing ha ganado un concurso de digitalización de aproximadamente 85.000 historias clínicas pasivas. Este nuevo contrato aportará trabajo estable en el área de tratamiento documental de Donostia (Belartza). Además, generará trabajo para la actividad de logística, ya que actualmente realizamos el transporte desde las instalaciones del cliente hasta nuestros almacenes. •



DOS NUEVAS ADJUDICACIONES EN LA IMPRESIÓN Y PERSONALIZACIÓN DE TARJETAS

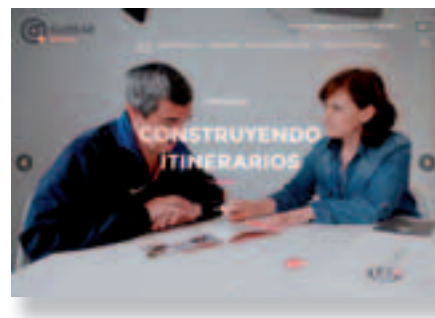
Recientemente hemos conseguido dos nuevas adjudicaciones que mejoran nuestro posicionamiento en el sector de impresión y personalización de tarjetas. Por una parte, nos han adjudicado los packs de bienvenida para CARREFOUR, un proyecto que consiste en la impresión, personalización y casado de tarjeta de fidelización y cupón de datos personales. También nos han adjudicado la impresión, personalización y envío de la Tarjeta de Salud de OSAKIDETZA. Un proyecto de un año de duración y prorrogable a otro más. •

PREMIO DE ERASMUS +

Gureak Itinerary ha recibido un premio dentro de la convocatoria Erasmus + del SEPIE (servicio español para la internacionalización de la educación), dependiente del ministerio de educación, cultura y deporte. El premio, que se entregó en Madrid el 19 de diciembre, ha querido poner en valor la calidad del proyecto presentado por GUREAK en 2015. Gracias a este proyecto diferentes profesionales de



GUREAK han viajado a países como Austria, Dinamarca, Alemania o Lituania para conocer experiencias de éxito en la inserción de personas con discapacidad. •



ITINERARYK WEBGUNE BERRIA DU

Gureak Itineraryk webgune berria estreinatu du. Hau dibisio honek webgune propioa duen lehen aldia da eta taldeko gainontzeko webguneekin bat egiten du diseinu aldetik. Garrantzi berezia eman zaio garbi, moderno eta irisgarria izateari. •

DESGAITASUNA DUTEN PERTSONAK AHALDUNTZEN

EHU eta Gureak Itineraryk proba pilotua jarri dute martxan formazioaren bitartez, desgaitasuna eta behar gehien dituzten pertsonak, ahalduntzeko.

GUREAKeko 12 pertsonen formatzaile lanak egingo dituzte Hezkuntza eta Filosofia kanpusetako zenbait ikasle talderekin. Proiektuaren helburua pertsonen trebetasun soziolaboralak hobetzea eta unibertsitate esparruan inklusioa indartzea da. •

HARROBI; FORMACIÓN DUAL PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL

Gureak Itinerary y Gureak Industrial han puesto en marcha un programa de formación dual adaptado a personas con discapacidad psíquica. Durante el 2016 más de 70 personas han sido contratadas a través de un contrato para la formación y el aprendizaje. Estas personas dedican el 75% de la jornada a trabajar en Gureak Industrial y el otro 25% lo dedican a la formación, una formación práctica y encaminada a conseguir un empleo en el área industrial. Además de formación específica, los participantes tendrán la opción de conseguir un módulo del certificado de profesionalidad "Operaciones auxiliares de fabricación mecánica". •

RESULTADOS DEL PROGRAMA AUKERABILITY

Aukerability es un proyecto cofinanciado por el Fondo Social Europeo y la Diputación Foral de Gipuzkoa. El objetivo del programa es buscar nuevas oportunidades laborales para personas con discapacidad y mejorar su empleabilidad. A continuación os mostramos el número de personas que han participado en el programa a lo largo del 2016:

| | Mujeres | Hombres | Total |
|---|---------|---------|-------|
| Puestos de trabajo en nuevos sectores y/o actividades para personas con discapacidad | 11 | 39 | 50 |
| Puestos de trabajo para personas con necesidades de apoyo tras adaptaciones de puestos/procesos | 6 | 7 | 13 |
| Prácticas en empleo ordinario | 24 | 22 | 46 |
| Empleos en formación dual | 1 | 0 | 1 |

GAZTEABILITY

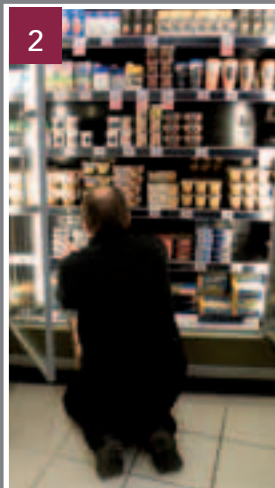
En 2016 arrancamos con el programa GAZTEABILITY, proyecto desarrollado en el marco del tramo vasco del programa operativo de empleo juvenil 2014-2020, cofinanciado al 91.89% por el Fondo Social Europeo. GAZTEABILITY tiene como objetivo mejorar la empleabilidad de las personas con discapacidad que tienen menos de 30 años. A lo largo del año cinco personas han realizado prácticas en empresas del entorno ordinario en sectores como el comercio, centros educativos, entidades financieras, etc.

Egun bat... Azpeitiko Eroski saltokian

2015eko urrian atek ireki zituenetik Azpeitiko Eroski saltokian jo eta fuego aritu dira lanean. Hainbat komunikabidetan ere azaldu dira desgaitasuna duten pertsonak erabat kudeatutako lehen supermerkatua izateagatik. Oraingoan gertutik ezagutu nahi izan ditugu Eroskiko langile taldearen eguneroko eginkizunak.



1 Goizean goiz hainbat elikagaien eskaria jaso ondoren apalak berriz hornitzeaz arduratzen dira langileak.



2 Aitor hozkailuak hornitzen aritu da gaurkoan.



3 Anderri lehorreko birjartze lanak egokitu zaizkio.



4 Fruta eta barazkien atalean Arantxak hondatutako piezak bereizten dihardu.



5 Okindegiko arduradunaren egitekoa atalean falta diren gauzak obradoreko labean sartzea da.



6 Biltegitik materialak sartu eta ateratzeko orga erabiltzen dute.



7 Haragi ataleko iraungitze datak kontrolatzea ere eginkizunetako bat da.



8 Saltokiko kutxazainak ere etengabe dabilta lanean.

BA AL DUZU ZALETASUNIK?



Nombre: DANIEL NABAIS MESSIAS

Lugar de nacimiento: PARÍS

Trabaja:
EN EL HOTEL ZENIT DE DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN

Afición: TOCAR LA ARMÓNICA

«PARA TOCAR BIEN TIENES QUE SENTIRTE BIEN»

Daniel nació y creció en París, aunque también ha vivido muchos años en Portugal. En su juventud se aficionó a la música y empezó a tocar la armónica en el metro de París. Fue perfeccionando su dominio del instrumento mientras ganaba algunos francos tocando soul, blues o rock 'n' roll en la línea de metro Chatelet-Les Halles. Hoy en día vive en Hernani y trabaja en el Hotel Zenit de San Sebastián, pero no ha aparcado su amor por la música.

Zaletasunik baduzu?

Kontu Kontarian atera nahiko zenuke?

Bidali zure proposamena

kontukontari@gureak.com helbide elektronikora.

¿Tienes alguna afición?

¿te gustaría salir en el Kontu Kontari?

Manda tu propuesta a kontukontari@gureak.com



Quienes no deseen seguir recibiendo la publicación, deberán solicitarlo comunicándolo por email al correo electrónico kontukontari@gureak.com o bien por correo postal a la dirección **Camino Illarra, 4 - 20018 Donostia-San Sebastián**, indicando en el sobre la referencia

¿Cuándo y cómo empezó tu afición por la armónica?

Empecé a tocar a los 15 años, fui aprendiendo poco a poco gracias a los artistas que tocaban en el metro de París y así empecé a ganarme la vida con la armónica.

¿Es duro tocar en la calle?

Al principio lo que más cuesta es la cercanía del público, he tenido la oportunidad de tocar en escenarios y es muy diferente, puedes marcar distancia con el público, pero en la calle el público está muy cerca y tienes que dejar la vergüenza de lado.

Y después de dejar París, ¿la armónica te ha acompañado allá donde has ido?

Durante un tiempo sí, pero después mi enfermedad me alejó de la música. Después de París, viví en diferentes lugares de Portugal hasta que me trasladé a San Sebastián con mi pareja. Esta ciudad me ha cambiado la vida, he conseguido estabilizar mi enfermedad gracias a los fantásticos médicos que hay en el País Vasco y gracias a Gureak, que me ha dado la oportunidad de trabajar de una forma estable. Así que poco a poco he conseguido volver a la música, porque para tocar bien tienes que sentirte bien y aquí me siento a gusto; tengo trabajo, tengo mi armónica, tengo la playa cerca y estoy contento.

¿Cómo ha sido el proceso de retomar la armónica?

Hoy en día soy autodidacta y tengo un método muy bueno de aprendizaje, me pongo un casco con música y con el otro toco y escucho la armónica. Este método me ayuda a aprender muchas canciones, ahora mismo estoy aprendiendo canciones vascas.

Y si no me confundo, también has vuelto a tocar en la calle, ¿verdad?

Así es, cuando tengo tiempo libre y ganas salgo a Los Tilos de Hernani a tocar con un amplificador y un micrófono. Hoy en día soy una máquina con la armónica, cojo el ritmo a la primera y puedo seguir cualquier canción con mucha facilidad. Suelo entrar en los bares que me conocen y toco Aretha Franklin, Ray Charles y otras muchas cosas. La gente responde muy bien, sobre todo cuando toco canciones vascas, así que ahora tengo como objetivo aprender más canciones de aquí.

¿Tienes algún referente en el mundo de la música?

Me gusta mucho Albert Collins, un guitarrista de blues de Estados Unidos y, en general, también me gusta mucho la música soul, pero con la armónica para tocar soul hay que tener mucha técnica. Tengo diferentes armónicas y es importante saber cuál tocar en cada momento. Tengo una en clave de Re y otra de Do, y con estas dos puedo tocar casi todo.

¿Tienes algún sueño u objetivo con la armónica?

La armónica es un instrumento de acompañamiento por eso hecho en falta tocar con gente, me gustaría encontrar un buen guitarrista para poder acompañarle.